

## Exploring the Ancient Path in the Buddha's Own Words Lesson 3.6.4



Play Audio

### Kumārakasuttaṃ

Evam me sutam– ekam samayaṃ bhagavā sāvattthiyaṃ viharati jetavane anāthapiṇḍikassa ārāme. Tena kho pana samayena sambahulā kumārakā antarā ca sāvattthiṃ antarā ca jetavanaṃ Evam me sutam– ekam samayaṃ bhagavā sāvattthiyaṃ viharati jetavane anāthapiṇḍikassa ārāme. Tena kho pana samayena sambahulā kumārakā antarā ca sāvattthiṃ antarā ca jetavanaṃ macchake bādhenti. Atha kho bhagavā pubbaṇhasamayaṃ nivāsetvā pattacīvaramādāya sāvattthiṃ piṇḍāya pāvisi. Addasā kho bhagavā te sambahule kumārake antarā ca sāvattthiṃ antarā ca jetavanaṃ macchake bādhente. Disvāna yena te kumārakā tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā te kumārake etadavoca–

“Bhāyatha vo, tumhe kumārakā, dukkhassa, appiyaṃ vo dukkhan”ti? “Evam, bhante, bhāyāma mayaṃ, bhante, dukkhassa, appiyaṃ no dukkhan”ti.  
Atha kho bhagavā etamatthaṃ viditvā tāyaṃ velāyaṃ imaṃ udānaṃ udānesi–

*“Sace bhāyatha dukkhassa, sace vo dukkhamappiyaṃ;  
mākattha pāpakaṃ kammaṃ, āvi vā yadi vā raho.  
Sace ca pāpakaṃ kammaṃ, karissatha karotha vā;  
na vo dukkhā pamutyatthi, upeccapi palāyatan”ti.*

### ***Khuddakanikāye, Udānapāḷi, Soṇavaggo***

\*\*\*

āvi		open
bādhenti	caus.	they injure, hurt, oppress
mākattha	ma + karittha	you should not perform
maccha		fish
palāyatanti		they run
pamutyatthi	pamutti +y +atthi	to be released
raho		secret
upeccapi	upecca (ger.) + api	undergo, attain

\*\*\*